ГОДОВОЙ ОТЧЕТ

2019

EURAM BANK

смело

ГОДОВОЙ ОТЧЕТ ЗА 2019 ГОД

ПРЕДИСЛОВИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ

Вы держите в руках годовой отчет банка за 2019 год. Результат минувшего года лучший за всю нашу историю. Однако мы не можем обойти стороной тему, которая уже несколько недель, в том числе, в момент, когда я пишу эти строки, волнует весь мир. Мы не знаем, какое влияние окажет пандемия коронавируса в среднесрочном и в долгосрочном планах. Но мы должны исходить из того, что все мы: наши семьи, предприятия, социальные институты и государства - еще долго будем бороться с ее последствиями.

Эти дни и годы потребуют от нас много хороших качеств. Мы должны подходить к делу внимательно и уверенно. Мы должны работать дисциплинированно, эффективно и в духе сотрудничества, и мы останемся надежными и заслуживающими доверия партнерами, чтобы создать новые ценности на солидной основе. На той основе, которую мы создали вместе с вами – нашими акционерами, клиентами, сотрудниками и партнерами.

Другое, может быть самое важное качество на будущее – это смирение в изначальном значении этого слова как „однозначное и непременное желание служить“. В прошлом этот подход оправдал себя как во времена больших успехов, так и во времена кризисов по всему миру, которые мы должны были преодолеть. Смирение означает чувствовать свои границы, но и осознавать свои сильные стороны. Смирение – это умение принять непредвиденное и то, на что мы не можем повлиять. Наша сила выражается в том, чтобы сделать лучшее, на что мы способны именно тогда, когда тяжелее всего.

Мы заканчиваем 2019 год двадцатым юбилеем со дня основания банка. А начинали мы его переездом на наше новое местоположение в пале Шоттенринг в Вене. Это место вдохновляет нас воспользоваться упомянутыми качествами, чтобы вместе с вами создать прекрасное будущее.

Манфред Хубер
Председатель Правления
Апрель 2020 г.

НАБЛЮДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ

Адольф Вальтер Хёлльмер
Председатель (до 28.5.2019 г.)

Д-р Петер Мазер
Заместитель председателя (до 27.5.2019 г.)
Председатель (с 28.5.2019 г.)

Дипл. экономист Томас Вайсманн
Заместитель председателя (с 28.5.2019 г.)

Дипл. спец. по экономике Сента Пеннер

ПРАВЛЕНИЕ

Манфред Хубер
Председатель

Йоганнес Лангер

Йозеф Леккель

Манфред Хубер

Йоганнес Лангер

Йозеф Леккель

однозначно

Чтобы проявить решительность в действиях, помимо всех наших знаний и технологий, нам необходима вера в то, что мы поступаем правильно. Эта вера не должна содержать в себе никаких сомнений, но она должна включать в себя осознание того, что «мы не можем всего знать». Только тогда мы вовремя почувствуем необходимость внести изменения и корректировки.

ОТЧЕТ О СОСТОЯНИИ ДЕЛ

ОТЧЕТ О СОСТОЯНИИ ДЕЛ

1. Ход дел и экономическая ситуация

Модель ведения бизнеса
Акционерное общество European American Investment Bank (Euram Bank) в качестве малого частного банка оказывает банковские и прочие финансовые услуги, в первую очередь, в Австрии, Германии, в Центральной и Восточной Европе, Передней и Центральной Азии и в России. Основной сферой деятельности является работа с частными и корпоративными клиентами. Среди наших высококвалифицированных сотрудников есть сотрудники разных национальностей, что отражает открытую корпоративную культуру Euram Bank.

Euram Bank специализируется в основном на сферах деятельности „Частное банкирование/ вложения в недвижимость“ и „Управление активами“. В сфере деятельности „Обслуживание операций с кредитными картами“ банк работает на оппортунистической основе.

Euram Bank находится на 100% в частном владении. Большую часть акций банка через Euram Holding AG держат финансовые инвесторы и руководящие работники компании.

Ход дел
Глобальное ослабление конъюнктуры, которое мы наблюдаем с 2018 года, продолжилось также в 2019 году и стало все больше влиять на перспективы роста в 2020 году. Продолжающееся ослабление было результатом непрекращающейся политической неопределенности. Продолжились переговоры по урегулированию торгового конфликта между США и Китаем, от которого пострадала в основном китайская экономика, которая показала нисходящую динамику. Кроме того, ввиду досрочных выборов в Великобритании в середине декабря, будущее переговоров по Брекситу остается неясным. Наряду с политической напряженностью на Ближнем Востоке, увеличилась политическая нестабильность в Южной Америке. В Гонконге также усилились политические беспорядки. Федеральная Резервная Система США понизила в октябре процентные ставки в третий раз, и теперь они находятся в диапазоне от 1,5% до 1,75%.

В прошедшем финансовом году ход дел в обеих сферах деятельности „Частные банковские операции/вложения в недвижимость“ и „Управление активами“ был в высшей степени удовлетворительным.

В сфере деятельности „Частные банковские операции /вложения в недвижимость“ в 2019 году, наряду с расчетными счетами, вложениями в инвестиционные фонды, акции и облигации, а также наряду с платежными операциями, спросом пользовались ломбардные кредиты и кредиты на недвижимость. Отдельные клиенты также заключили соглашения об обратной покупке. Таким образом, плановые задания на финансовый год 2019 были снова значительно перевыполнены. В сфере деятельности „Управления активами“ мы смогли снова добиться положительных результатов работы инвестиционных фондов Euram Bank, благодаря консервативному подходу, которого мы придерживаемся уже много лет.

Балансовый итог Euram Bank составил на 31.12.2019 г. 458,1 млн евро и таким образом превысил результат прошлого года на 133,7 млн евро или на 41,2% (31.12.2018 г.: 324,4 млн евро). Отдельные позиции развивались следующим образом.

Кассовая наличность уменьшилась в сравнении с прошлым годом на 2,8 млн евро до 87,6 млн евро (31.12.2018 г.: 90,4 млн евро), долговые обязательства государственных субъектов понизились на 2,2 млн евро до 32,6 млн евро (31.12.2018 г.: 34,8 млн евро). Кредиты и авансы кредитным институтам увеличились на 6,4 млн евро до 28,6 млн евро (31.12.2018 г.: 22,2 млн евро). Кредиты и авансы клиентам увеличились на 23,7% или на 23,8 млн евро до 148,0 млн евро (31.12.2018 г.: 124,2 млн евро). Главной причиной этого роста является заключение соглашений об обратной покупке. Облигации и другие ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой увеличились на 105,9 млн до 153,3 млн евро (31.12.2018 г.: 47,4 млн евро). Рост является следствием создания высококачественных ликвидных активов (HQLA). Акции и остальные ценные бумаги без фиксированной процентной ставки изменились незначительно на 0,4 млн евро до 2,6 млн евро (31.12.2018 г.: 3 млн евро). Доли в аффилированных компаниях осталась без изменений и составили 159 тыс. евро (31.12.2018 г.: 159 тыс. евро). Прочие активы увеличились на 1,0 млн евро до 2,2 млн евро (31.12.2018 г.: 1,2 млн евро). Отсроченные налоговые активы составили 1,0 млн евро (31.12.2018 г.: 0,2 млн евро).

В статьях пассивов обязательства перед кредитными институтами увеличились незначительно до 74,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 5,7 тыс. евро). Обязательства перед клиентами на дату составления баланса составили 418,3 млн евро (31.12.2018 г.: 294,7 млн евро), что составляет 91,3% балансового итога и представляет, как и раннее, наибольшую часть ресурсной базы для рефинансирования Euram Bank. Euram Bank представлен с июля 2016 г. на интернет-платформе „Weltsparen"; объем вложений, полученных через эту платформу, уменьшился и составил на 31.12.2019 г. 23,1 млн евро (31.12.2018 г.: EUR 59,6 млн евро). Прочие обязательства увеличились на 1,0 млн евро до 1,9 млн евро (31.12.2018 г.: 0,9 млн евро), резервные отчисления увеличились по сравнению с прошлым годом на 1,3 млн евро до 3,8 млн евро (31.12.2018 г.: 2,5 млн евро). Основной причиной их увеличения является рост резервов на переменные вознаграждения в размере 1 млн евро. Вследствие выполненных Euram Holding AG дополнительных платежей, резервный капитал в финансовом году 2019 увеличился на 4,0 млн евро до 8,3 млн евро (31.12.2018 г.: 4,4 млн евро).

Чистый процентный доход составил 8,7 млн евро (31.12.2018 г.: 7,1 млн евро) – повышение связано в основном вкладом в операционный доход ценных бумаг, находящихся в оборотных активах. Сальдо комиссионных доходов составило 12,2 млн евро (31.12.2018 г.: 8,2 млн евро). В финансовом году 2019, благодаря увеличению операций с ценными бумагами, основная доля комиссионных пришлась на них (5,7 млн евро), далее следуют кредитные операции и соглашения об обратной покупке (4,7 млн евро), а также платежные операции (1,2 млн евро). Сальдо доходов /расходов по финансовым операциям составило -1,2 млн евро (31.12.2019 г.: -0,6 млн евро). Основной причиной отрицательного результата стала оценка ценных бумаг в оборотных активах (в основном высококачественных ликвидных активов (HQLA)). Прочие операционные доходы составили 0,1 млн евро (31.12.2019 г.: 0,1 млн евро). Таким образом, операционные доходы составили 20,0 млн евро (31.12.2019 г.: 14,9 млн евро).

Операционные расходы составили 12,2 млн евро (31.12.2018 г.: 10,6 млн евро). Расходы на персонал составили 6 млн евро (31.12.2018 г.: 5,1 млн евро), прочие административные расходы возросли на 2,1 млн евро до 6 млн евро (31.12.2018 г.: 3,9 млн евро). Прочие административные расходы включают в себя в основном затраты на информационные технологии, аренду, рекламу, а также гонорары за консультационные и аудиторские услуги. Рост этих расходов связан в основном с дополнительными издержками от введения новой системы управления информационными и коммуникационными технологиями и связанным

с этим дальнейшим развитием информационных технологий, а также с увеличенными расходами на юридические услуги. Амортизация материальных и нематериальных активов составила 175,6 тыс. евро (31.12.2018 г.: 178,7 тыс. евро), прочие операционные расходы составили 0,1 млн евро (31.12.2018 г.: 1,5 млн евро).

Таким образом, после вычета всех операционных расходов из операционного дохода компании, в финансовом году 2019 получается доход от операционной деятельности в размере 7,8 млн евро (31.12.2018 г.: 4,2 млн евро).

Сальдо доходов и расходов от продаж и оценки дебиторской задолженности и некоторых ценных бумаг составило минус 2,9 млн евро (31.12.2018 г.: минус 998,3 тыс. евро). Euram Bank продал в ноябре 2019 г. дебиторскую задолженность Maple Bank – оставшаяся корректировка стоимости составила 1,2 млн евро (с учетом уже полученных взносов Euram Bank получила всего 7,4 млн евро или 73% своей первоначальной дебиторской задолженности). Общая корректировка стоимости некоторых кредитов и авансов клиентам составила 1,7 млн евро. Сальдо доходов/расходов от продажи и оценки финансовых активов составило минус 25,8 тыс. евро (31.12.2018 г.: минус 50,2 тыс. евро).

Таким образом, результат обычной коммерческой деятельности за 2019 год составил 4,8 млн евро (31.12.2018 г.: 3,3 млн евро).

Налоги на доход и прибыль составили 1,1 млн евро (31.12.2019 г.: 867,3 тыс. евро). Результат учитывает доход по отложенным налогам в размере 657,1 тыс. евро (31.12.2018 г.: 242,2 тыс. евро), а также расходы в связи с распределением налогов в размере 1,7 млн евро (31.12.2018 г.: 1,1 млн евро).

Прибыль после уплаты налогов за финансовый 2019 г. составила, таким образом, 3,8 млн евро (31.12.2018 г.: EUR 2,3 млн евро). В 2019 году были осуществлены движения резервных фондов в размере 3,8 млн евро (31.12.2018 г.: 2,3 млн евро). Полученная в результате этого годовая прибыль составила 7 тыс. евро (31.12.2018 г.: 5 тыс. евро).

С учетом нераспределенного остатка прибыли (0,3 млн евро), балансовая прибыль за 2019 финансовый год составила 0,3 млн евро (31.12.2018 г.: 0,3 млн евро).

Финансовые и нефинансовые показатели
Обеспеченность Euram Bank собственным капиталом по-прежнему отличная. Приемлемые собственные средства, согласно части 2 Регламента (ЕС) № 575/2013, составили 32,8 млн евро (31.12.2018 г.: 25,7 млн евро), заметно превышая обязательный уровень необходимых собственных средств, согласно статье 92 регламента (ЕС) 575/2013, в размере 12,4 млн евро (31.12.2018 г.: 10,4 млн евро). Коэффициент достаточности базового капитала (капитал первого уровня/ необходимые собственные средства*12,5) в течение года увеличился на 2,1% и на конец года составил 19,8% (31.12.2018 г.: 17,7%), коэффициент совокупного капитала (приемлемые собственные средства/необходимые собственные средства*12,5) составил в финансовом году 2019 21,1% (31.12.2018 г.: 19,8%). Оба коэффициента значительно превышают предписанную законом минимальную величину. Коэффициент рентабельности собственного капитала (прибыль после налогов / собственный капитал) составил в финансовом году 2019 16,2% (31.12.2018 г.: 11,4%), доходность активов (результат обычной коммерческой деятельности / средний балансовый итог) увеличилась в течение финансового года 2019 на 0,2% до 1,13% (31.12.2018 г.: 0,93%), прибыль на задействованный капитал (результат обычной коммерческой деятельности / необходимые собственные средства) тоже увеличилась на 8,1% до 38,9% (31.12.2018 г.: 30,8%). Коэффициент расходов к доходам (операционные расходы / операционные доходы) составил 61,0% (31.12.2018 г.: 71,5%).

В 2019 году, объем клиентских счетов с ценными бумагами составляет 1,1 млрд евро, что на 100 млн евро незначительно превышает объем прошлого года (31.12.2018 г.: 1 млрд евро). Мотивация опытных и заинтересованных сотрудников является основной предпосылкой длительного успеха любого предприятия. Поэтому центральное место в Euram Bank уделяется мотивации сотрудников. Euram Bank предлагает своим сотрудникам возможности для постоянного обучения и повышения квалификации, а также шанс для достижения личных и профессиональных целей путем систематического развития своих компетенции.

События особой важности после дня, на который составлен баланс – 31.12. 2019 г.
Нет событий.

2. Предполагаемое развитие и риски

Перспективы на 2020 год

Последствия эпидемии коронавируса оказывают влияние на экономику во всем мире. Первоначально вирус появился в Китае в конце 2019 года и охватил со временем множество других стран. Распространение эпидемии вируса Covid-19 в Европе и Австрии, которое уже ощутимо влияет на работу и повседневную жизнь людей, приведет к сильным отрицательным последствиям для экономики Австрии и повлияет на уровнь безработицы, несмотря на запланированные меры для поддержки экономики. Значительные потери на многих биржах и значительные колебания на рынках капитала приводят к повышенным рыночным рискам. Учитывая эти события, пересмотр экономических прогнозов на 2020 год будет абсолютно необходим. Численное значение финансовых последствий на 2020 год невозможно определить ввиду очень динамичной ситуации, связанной с распространением коронавируса, и ввиду того, что меры поддержки экономики все еще предстоит оценить. Наивысшим приоритетом для правления является защита здоровья сотрудников и клиентов при одновременном обеспечении работы банка. Поэтому за последние несколько недель Euram Bank принял масштабные меры в связи с коронавирусом. Решения и рекомендации правительства будут, конечно, учтены в дальнейших планах банка. Euram Bank ввел систему обеспечения непрерывности бизнеса, которая дает возможность проведения всех бизнес процессов.

В сфере деятельности „Частные банковские операции/вложения в недвижимость“ в финансовом году 2020 мы и дальше продолжим успешно выбранный в 2017 финансовом году путь - развитие комплексных стратегий для сохранения капитала и активов, основываясь на индивидуальном планировании, в сочетании с первоклассным обслуживанием. Вложения в отдельные проекты, связанные с недвижимостью в Австрии и Германии, останутся на таком же высоком уровне, и расширение не предусмотрено. Наряду со сферой деятельности „Управление активами“, как и в 2019 году, фокус лежит на дальнейшем привлечении клиентских счетов в ценных бумагах.

предусмотрительно

Мы можем смотреть и смотреть, насколько хватает глаз. Но мы никогда не увидим то, что находится вне нашего поля зрения, если только мы не начнем понимать точку зрения других и не прислушаемся к ним внимательно. Нам надо быть предусмотрительными и держать глаза открытыми.

Существенные риски и неопределенности
Euram Bank получил в 2018 году уведомление одного из австрийских банков, что тот требует от Euram Bank выступить в нескольких судебных делах, где он является ответчиком, в качестве третьего лица. Истцы австрийского банка обосновывают свои претензии изначальной непригодностью инвестиционного продукта к положительной доходности и в отсутствующей информации, касающейся рисков. Euram Bank и ответчик заключили договор о консультационной помощи, касающийся этого инвестиционного продукта. Если ответчик проиграет судебное разбирательство, существует вероятность (но это будет необходимо выяснить в отдельном судопроизводстве), что Euram Bank будет обязан возместить ущерб.

3. Научно-исследовательская деятельность

Euram Bank не занимается научно-исследовательской деятельностью. Euram Bank не имеет филиалов.

4. Отчет о рисках

Для эффективного распознавания, классификации и управления рисками, Euram Bank постоянно развивает свою систему управления рисками. Управление рисками является составной частью общего управления банком и, наряду с юридическими требованиями и требованиями в плане контроля, учитывает вид, объем и сложность сделок, а также связанные с ними риски. Правление разработало стратегию реагирования на риски, в соответствии со стратегией бизнеса и связанными с ним рисками. Стратегия риска содержит цели управления рисками основных направлений коммерческой деятельности и меры по достижению этих целей. В частности, были установлены границы терпимости для всех основных рисков с учетом концентрации рисков. Концентрации рисков рассматриваются тоже контексте доходов банка.

Способность противостоять рискам

На основе общего профиля рисков обеспечивается постоянное покрытие существенных рисков за счет потенциала для покрытия рисков, принимая во внимание концентрации рисков, чтобы обеспечить способность противостоять рискам. В Euram Bank налажен внутренний процесс обеспечения способности противостоять рискам. Способность противостоять рискам принимается во внимание при выборе стратегий и при их адаптации. Для осуществления стратегий и, конкретно, для обеспечения способности противостоять рискам были разработаны подходящие процессы управления рисками и контроля. Для рисков, которые являются частью концепции о способности противостоять рискам, но для которых нет надежного метода количественного определения, на основе проверки достоверности определяется экспозиция риска (буфер риска). Проверка достоверности выполняется на основе квалифицированной экспертной оценки. Выбор методов и процессов для оценки способности противостоять рискам лежит в сфере ответственности правления. Решение о ключевых элементах управления способностью противостоять рискам, а также об основных гипотезах, связанных с ним, утверждается правлением. Соразмерность методов и процессов ежегодно проверяется ответственными за это квалифицированными сотрудниками. Методы, используемые в управлении способностью противостоять рискам, учитывают как задачу продолжения работы института, так и защиту кредиторов от экономических ущербов. В Euram Bank предусмотрен процесс планирования будущей потребности в капитале. Горизонт планирования охватывает достаточно долгий период времени (3 года). При этом учитывается, как изменения в коммерческой деятельности, в стратегических целях, или в экономической обстановке, выходящие за временные рамки концепции способности противостоять рискам, сказываются на потребности в капитале.

Внутренняя система контроля

Внутренняя система контроля (ВКС) – это совокупность всех мер по мониторингу процессов, чьи элементы являются частью организационных и технических процедур на всех уровнях. В нее входят соответствующие организационные правила всего оперативного менеджмента, а также установленные механизмы контроля и задачи по мониторингу для всех отвечающих за процессы сотрудников. Руководство поручает или устанавливает ВКС там, где это необходимо, а отдел управления рисками периодически проверяет и адаптирует ее. Правление несет полную ответственность за ВКС. Руководящим специалистом по ВКС является руководство отдела управления рисками.

Организация структуры и последовательности процессов
Разработка организации и структуры процессов гарантирует, что несовместимые друг с другом виды деятельности выполняются разными сотрудниками и что конфликты интересов избегаются. Процессы и связанные с ними задачи, полномочия, ответственность, механизмы контроля и пути коммуникации четко определены и согласованы. Сюда входят как регулярные, так и внеплановые проверки прав доступа к электронным данным, права подписи и прочих предоставленных полномочий. Это касается и взаимодействия с внешними исполнителями.

Процесс управления и контроля рисков
В Euram Bank разработаны соответствующие процессы управления и контроля рисков, обеспечивающие идентификацию, оценку, управление, наблюдение и пути коммуникации для основных рисков и связанной с ними концентрации рисков. Эти процессы включены в общую систему управления доходами и рисками („общее управление банком“). Подходящие процедуры обеспечивают успешный мониторинг и ограничение рисков, учитывая способность противостоять рискам, а также уровень терпимости к рискам. Процессы управления и контроля рисков гарантируют, что основные риски, в том числе риски, связанные с внешними исполнителями и процессами, будут заранее идентифицированы, полностью классифицированы и представлены соответствующим образом. Правление получает регулярные отчеты о рисках. Этот отчет должен быть логичным и не требующим дополнительных пояснений. Наряду с фактическими данными, отчет содержит оценку ситуации с рисками. Наряду с описанием рисков, в отчете должна быть и их оценка. При необходимости, отчеты о рисках включают в себя предложения о новых мерах, в том числе и для уменьшения рисков. Отдельное внимание уделяется концентрации рисков и ее потенциальным последствиям. В дополнение к регулярным отчетам, ежегодно проводятся стресс-тесты. Результаты стресс-тестов их потенциальное влияние на ситуацию с рисками и на потенциал покрытия этих рисков, а также предположения, на которых основываются стресс-тесты, указываются в отдельном отчете.
Важная информация, касающаяся ситуации с рисками, передается незамедлительно правлению, всем ответственным лицам и внутреннему аудиту, что позволяет как можно скорее принять необходимые меры или провести необходимые проверки. Раз в три месяца правление письменно информирует наблюдательный совет о ситуации с рисками. Важная для наблюдательного совета информация о рисках передается правлением незамедлительно. Процессы управления и контроля рисков адаптируются быстро в зависимости от изменения условий.

Управление рисками
В Euram Bank есть отдел управления рисками, отвечающий за независимый мониторинг рисков и за информационную поддержку.

Отдел управления рисками выполняет следующие задачи:
- поддержка правления во всех вопросах, связанных с политикой по отношению к рискам, особенно при разработке и реализации стратегии реагирования на риски, а также при разработке системы по ограничению рисков;
- поддержка правления при создании и дальнейшем развитии процессов управления и контроля рисков;
- создание и дальнейшая поддержка системы коэффициентов риска и методов раннего распознавания рисков;
- текущий мониторинг ситуации с рисками и уровня принятия рисков в банке, а также соблюдения соответствующих рисковых лимитов;
- регулярное составление отчетов о рисках для правления;
- ответственность за процессы незамедлительной передачи правлению, ответственным лицам, и, в случае необходимости, внутреннему аудиту важной информации, связанной с рисками.

Сотрудиники отдела управления рисками обладают всеми необходимыми полномочиями и имеют неограниченный доступ ко всем данным, необходимым для выполнения их обязанностей.

Управление специальными видами риска
Сфера деятельности Euram Bank обуславливает основные риски, с которыми сталкивается банк. Прежде всего, это кредитные риски и риски контрагентов, риск ликвидности, операционные и прочие риски.

Кредитные риски и риски контрагентов
Euram Bank ограничивает кредитные риски и риски контрагентов путем предоставления (за малыми исключениями) только обеспеченных кредитов. Для расчета кредитного риска и рисков контрагентов Euram Bank применяет стандартный метод согласно ст. 111-141 CRR.

Euram Bank измеряет и управляет кредитными рисками, основываясь на следующих принципах:

- во всех сферах деятельности применяются единые стандарты для принятия соответствующих решений по кредитам;
- одобрение лимитов для кредитования деловых партнеров и управление отдельными кредитными обязательствами должно происходить в рамках кредитной стратегии. Любое решение должно включать в себе анализ соотношения риска и доходности;
- любое предоставление кредита деловому партнеру и каждое существенное изменение кредитных условии (как например срока действия, структуры обеспечения или важных условий договора) требуют нового одобрения кредита;
- кредитную экспозицию в отношении группы заемщиков Euram Bank объединяет на консолидированной основе; в качестве „группы заемщиков“ Euram Bank рассматривает заемщиков, которые в дополнение к законодательным требованиям, связаны друг с другом одним и тем же бенефициарным владельцем, или несут солидарную ответственность за всю или за существенную часть предоставляемого кредита.

Существенным элементом процесса одобрения кредита является подробный анализ рисков каждого кредита, выданного заемщику или группе заемщиков. При определении риска Euram Bank учитывает как кредитоспособность контрагента, так и риски, связанные с выдачей кредита. Полученная в результате этого оценка рисков влияет не только на структуру транзакции и на решении о выдаче кредита, но и определяет степень мониторинга данного кредита.

Операционный риск

Отдел управления рисками принял директивы по идентификации, оценке, отчетности и мониторингу операционных рисков. Он отвечает за общую схему операционных рисков за принятие соответствующих директив, тогда как ответственность за внедрение этой схемы и ежедневное управление операционными рисками несут отделы бизнеса и администрации. Эта модель делового партнерства приводит к тесному контролю и к еще более четкому пониманию операционных рисков. Для расчета операционных рисков применяется базовый метод показателей согласно ст. 315-316 CRR. Целью является активное управление операционными

рисками. Поэтому отдел управления рисками проводит ежегодно инвентаризацию рисков совместно с каждым отделом бизнеса и администрации методом самооценки. Полученные таким образом сценарии возможных убытков входят в профиль операционных рисков Euram Bank, на основе которого определяются меры и приоритеты по снижению рисков. Euram Bank внедрил базу данных об убытках, которую ведет отдел по управлению рисками. Все коммерческие и организационные подразделения обязаны сообщать обо всех ошибках (независимо от суммы), чтобы сначала провести анализ ошибки, а потом принять меры по ее предотвращению.

Прочие риски

Общий коммерческий риск:

В принципе, Euram Bank в состоянии на базе существующей бизнес-модели обеспечить положительные коммерческие результаты. В процессе составления годового отчета мы разрабатываем стратегию о рисках на следующий финансовый год. Она служит основой распределения экономического капитала. На основе предварительных балансовых показателей годового отчета и принятой правлением стратегией риска, составляется плановый расчет на новый финансовый год. Ежемесячно проводится учет по центрам прибыли. Результат ежемесячно сравнивается с плановыми показателями, рассчитанными по тем же критериям. Стратегический риск, деловые риски и риск потери дохода сводятся с кредитными, рыночными рисками и с риском процентной ставки и дополняются операционными рисками. Результат обсуждается и анализируется на ближайшем собрании правления. Этот процесс гарантирует немедленную идентификацию общих коммерческих рисков.

Репутационный риск
Управление риском осуществляется с помощью обширного процесса должной осмотрительности (due diligence) в рамках открытия счета, а также с помощью текущего контроля всей активности клиентов с использованием аналитического программного обеспечения „kdprevent“ в комбинации с базой данных World-Check. „kdprevent“–это аналитическая программа для предотвращения отмывания денег, экономических преступлений и финансирования терроризма, которая позволяет распознавать необычные, неожиданные и подозрительные транзакции клиентов. При наличии выраженных подозрений (на основе анализа угроз, проведенного Euram Bank), программа автоматически оповещает заранее указанных контактных лиц.

Bena, am 27 марта 2020 г.

Правление

Манфред Хубер Йоганнес Лангер Йозеф Леккель

С ОПЫТОМ

Б А Л А Н С

БАЛАНС НА 31 ДЕКАБРЯ 2019 ГОДА

	Активы		31.12.2019 г.		31.12.2018 г.
		ЕВРО	ЕВРО	ТЫС. ЕВРО	ТЫС. ЕВРО
1.	Кассовая наличность, средства на счетах в центральных банках и в почтовых банках		87.562.404,27		90.410
2.	Долговые обязательства государственных субъектов, допущенные к рефинансированию Центральным банком		32.570.647,55		34.765
	a) Долговые обязательства государственных субъектов и подобные ценные бумаги	32.570.647,55		34.765	
3.	Кредиты и авансы кредитным институтам			7.462	
	a) до востребования	8.193.926,72		14.769	22.232
	b) прочие	20.401.319,25	28.595.245,97		
4.	Кредиты и авансы клиентам		147.962.752,98		124.180
5.	Облигации и другие ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой				
	a) государственных субъектов		153.316.802,48		47.369
6.	Акции и другие ценные бумаги без фиксированной процентной ставки		2.610.625,01		3.052
7.	Долевые капиталовложения		1.070,00		1
8.	Доли в аффилированных компаниях		159.000,00		159
9.	Нематериальные активы, относящиеся к основным активам		340.463,50		298
10.	Материальные активы		108.955,95		133
11.	Прочие активы		2.167.648,38		1.261
12.	Разграничительные статьи		1.847.905,34		324
13.	Отсроченные налоговые активы		877.996,06		221
			458.121.517,49		**324.406**
1.	Зарубежные активы		297.813.943,57		166.233

	Пассивы		31.12.2019 г.		31.12.2018 г.
		ЕВРО	ЕВРО	ТЫС. ЕВРО	ТЫС. ЕВРО
1.	Обязательства перед кредитными институтами				
	a) до востребования	74.029,71		6	
	b) с установленным сроком погашения или с предварительным уведомлением	0,00	74.029,71	0	6
2.	Обязательства перед клиентами				
	a) Прочие обязательства				
	aa) до востребования	259.356.264,97		173.447	
	bb) с установленным сроком погашения или с предварительным уведомлением	158.901.308,75	418.257.573,72	121.229	294.675
3.	Секьюритизированные обязательства				
	a) эмитированные банком	0,00		0	
	b) прочие секьюритизированные обязательства	0,00	0,00	0	0
4.	Прочие обязательства		1.920.960,86		928
5.	Резервные отчисления				
	a) по выходным пособиям	362.670,00		366	
	b) прочие	3.430.918,64	3.793.588,64	2.103	2.469
6.	Дополнительный капитал согл. ч. 2 разд. I главе 4 Регламента (ЕС) Nr. 575/2013		3.000.000,00		3.000
7.	Уставный капитал		10.045.712,61		10.046
8.	Резервный капитал				
	a) неделимый	1.886.813,16		1.887	
	b) свободный	6.438.537,61	8.325.350,77	2.479	4.365
9.	Резерв с прибыли				
	a) прочие резервы		11.093.904,17		7.314
10.	Обязательный резерв согл. § 57 абз. 5 BWG		1.308.000,00		1.308
11.	Балансовая прибыль		302.397,01		295
			458.121.517,49		**324.406**
1.	Условные обязательства				
	a) Задолженности по гарантиям и ручательству из предоставления обеспечения		111.580,00		83
2.	Кредитные риски		9.565.148,67		3.688
3.	Приемлемый капитал согласно ч. 2 Регламента (ЕС) Nr. 575/2013 в т. ч.: дополнительный капитал согл. ч. 2 разд. I главе 4 Регламента (ЕС) Nr. 575/2013 2.049.261,08 евро (2018 г.: 2.649 тыс. евро)		32.784.162,14		25.674
4.	Необходимые собственные средства согласно ст. 92 Регламента (ЕС) Nr. 575/2013 (общая сумма рисков), в.т.ч.:				
	необходимые собственнные средства согл. ст. 92 абз. 1		155.489.559,80		129.919
	пункт a Регламента (ЕС) Nr. 575/2013		19,8%		17,7%
	пункт b Регламента (ЕС) Nr. 575/2013		19,8%		17,7%
	пункт c Регламента (ЕС) Nr. 575/2013		21,1%		19,8%
5.	Зарубежные пассивы		368.190.555,39		266.456

ОТЧЕТ ПРИБЫЛИ И УБЫТКОВ ЗА 2019 ГОД

	Отчет о прибыли и убытках	1.1.2019 – 31.12.2019 гг.		1.1.2018 – 31.12.2018гг.	
		ЕВРО	ЕВРО	ТЫС. ЕВРО	ТЫС. ЕВРО
1.	Проценты и аналогичные доходы		10.275.607,93		8.974
	в том числе: от ценных бумаг с фиксированной процентной ставкой	4.461.885,96		1.890	
2.	Проценты и аналогичные расходы		-1.596.545,27		-1.862
I.	**ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД**		**8.679.062,66**		**7.112**
3.	Доходы по ценным бумагам и долевым капиталовложениям		172.708,54		42
	a) Доходы по акциям, другим долям участия и ценным бумагам без фиксированной процентной ставки	172.708,54		42	
4.	Комиссионные доходы		13.451.067,95		9.866
5.	Комиссионные расходы		-1.260.060,15		-1.701
6.	Доходы/расходы по финансовым операциям		-1.232.200,20		-559
7.	Прочие операционные доходы		149.571,30		129
II.	**ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ**		**19.960.150,10**		**14.889**
8.	Общие административные расходы				
	a) Расходы на персонал				
	aa) зарплаты	-4.821.453,50		-4.074	
	bb) предусмотренные законом социальные отчисления и зависящие от зарплаты обязательные сборы и взносы	-759.008,38		-722	
	cc) прочие социальные расходы	-79.641,84		-66	
	dd) расходы по пенсионному обеспечению и по выплате пособий	-167.117,79		-161	
	ee) расходы по выходным пособиям и взносы в пенсионные кассы сотрудников	-135.896,97		-115	
		-5.963.118,48		-5.139	
	b) Прочие адмнистративные расходы	-5.985.775,94	-11.948.894,42	-3.870	-9.009

	Отчет о прибыли и убытках	1.1.2019–31.12.2019 г.		1.1.2018–31.12.2018 г.	
		ЕВРО	ЕВРО	ТЫС. ЕВРО	ТЫС. ЕВРО
9.	Корректировка стоимости активов, указанных в статьях 9 и 10 по активной стороне баланса		-175.623,67		-179
10.	Прочие операционные расходы		-45.492,53		-1.456
III.	**ОПЕРАЦОННЫЕ РАСХОДЫ**		**-12.170.010,62**		**-10.643**
IV.	**РЕЗУЛЬТАТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**		**7.790.139,48**		**4.246**
11.	Корректировка стоимости по дебиторской задолженности, а также по резервным отчислениям на условные обязательства и кредитные риски		-2.926.491,30		-998
12.	Корректировка стоимости по ценным бумагам, которые оцениваются как финансовые активы		-25.800,00		-50
V.	**РЕЗУЛЬТАТ ОБЫЧНОЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**		**4.837.848,18**		**3.197**
13.	Налоги на доход и прибыль		-1.050.379,25		-867
VI.	**ПРИБЫЛЬ ПОСЛЕ УПЛАТЫ НАЛОГОВ**		**3.787.468,93**		**2.330**
14.	Движение по счетам резервов в т. ч. в обязательный резерв	0,00	-3.780.000,00	0,00	-2.325
VII.	**ГОДОВАЯ ПРИБЫЛЬ**		**7.468,93**		**5**
15.	Нераспределенный остаток прибыли		294.928,08		290
VIII.	**БАЛАНСОВАЯ ПРИБЫЛЬ**		**302.397,01**		**295**

ПРИЛОЖЕНИЕ

к годовому отчету акционерного общества European American Investment Bank („Euram Bank“) на 31. декабря 2019 года.

Данный годовой отчет на 31 декабря 2019 года подготовлен в соответствии с положениями Закона о финансовой отчетности с соблюдением особых предписаний Закона о банковской деятельности.

На общем собрании акционеров 30 ноября 2016 года было принято решение изменить дату составления баланса с 30 июня на 31 декабря. Сравнение результатов этого финансового года с финансовым годом 2018 является возможным.

1. Основные положения и данные учетной политики и оценки

Основные положения
Настоящий годовой отчет на 31 декабря 2019 года подготовлен в соответствии с принципами надлежащего ведения бухгалтерского учета, а также при соблюдении общей нормы о самом точном представлении состояния активов, финансов и доходов компании.

Годовой отчет был подготовлен на основе полноты информации и преемственности балансов в разные годы.

При оценке активов и обязательств соблюдался принцип индивидуальной оценки, исходя из условия непрерывности деятельности компании.

При подготовке отчета соблюдался принцип осторожности, учитывая особенность банковского дела.

В соответствии с положениями § 9 Закона о корпоративном налогообложении, на 31 декабря 2019 г. существует группа компании, состоящая из Euram Holding AG как возглавляющий группу, и компании Euram Bank как член группы. Соглашения о перераспределении налогов предусматривают самостоятельный метод налогообложения.

Euram Bank входит в сектор акционерных банков.

Холдинг Euram Holding AG является 100%-ным собственником Euram Bank.

Суммы в иностранной валюте
Суммы в иностранной валюте пересчитываются согласно § 58, абз.1 Закона о банковской деятельности (BWG) по средним курсам, установленным на дату составления баланса.

Финансовые вложения
Долевые капиталовложения оцениваются по стоимости приобретения. При продолжительном и существенном снижении устанавливается более низкая стоимость.

Ценные бумаги, являющиеся частью основных активов, оцениваются по более низкой стоимости приобретения или по справедливой стоимости на дату составления баланса. Внеплановые частичные списания до более низкой справедливой стоимости на дату составления баланса предпринимаются, если можно предположить, что снижение стоимости будет постоянным.

Повышение стоимости долгосрочных активов происходит, когда отпадают причины для внепланового частичного списания.

Оборотные активы
Ценные бумаги, относящиеся к оборотных активам, оцениваются по затратам на приобретение за вычетом корректировки стоимости по видимым отдельным рискам или по причине вероятного снижения биржевого курса, рыночной стоимости или рыночной стоимости, полученной при сравнении с аналогичным финансовым инструментом на дату составления баланса.

Компания не ведет торговой книги.

Дебиторская задолженность и прочие активы представлены по номинальной стоимости за вычетом корректировки стоимости по видимым индивидуальным рискам. Для учета кредитных рисков по кредитам и авансам для клиентов была осуществлена общая корректировка стоимости для непросроченных кредитов.

Оценка возвратности кредитов и авансов клиентам производится с учетом индикаторов уменьшения стоимости и с учетом обеспечения. При этом используется справедливая стоимость обеспечения за вычетом понижающих факторов. Оценки основываются на осмотрительном суждении. Расчет общей корректировки стоимости для клиентов без просрочки платежей осуществляется с помощью оценочной модели, в которой наряду с

эффективно

Мы любим эффективную, дающую результаты работу. Однако при этом, как никогда раньше, мы должны задаваться вопросом, чего мы хотим добиться, какие средства необходимы и оправданы, и какие последствия несут за собой наши действия и их результаты.

финансовыми обязательствами клиентов и стоимостью гарантии, с помощью внутренней классификации платежеспособности, учитывается вероятность неплатежа по мнению внешних рейтинговых агентств. При наличии статистических данных о подобных обстоятельствах, как, например, снижении стоимости залога, истории неплатежей, публикуемых организацией Creditreform (Verband der Vereine Creditreform e.V.), банк учитывает их в своей оценке.

Доли в аффилированных компаниях
Euram Bank владеет на 100% капиталом Euram Invest Holdings 3 GmbH с юридическим адресом г. Мюнхен, Германия (сфера деятельности компании: управление долевыми капиталовложениями).

В финансовом году 2019, как и в финансовом году 2018, Euram Bank не получал дивидендов.

Согласно § 238 т. 2 Коммерческого кодекса Австрии (UGB), собственный каптал и результат последнего финансового года аффилированной компании выглядят следующим образом:

Euram Invest Holdings 3 GmbH	(в тыс. евро)
капитал	597,9
участие в капитале	100%
результат прошлого финансового года	3,7

Долевые капиталовложения
В этой статье указано участие в фонд гарантии депозитов компании Banken und Bankiers Gesellschaft m.b.H. in Liqu., Вена, в размере 70,0 евро (31.12.2018 г.: 70,0 евро) а также участие в Einlagensicherung AUSTRIA Ges.m.b.H., Вена, в размере 1,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 1,0 тыс. евро).

Нематериальные и материальные активы
Оценка нематериальных и материальных активов, относящихся к основным активам, производится по стоимости приобретения или производства за вычетом плановой амортизации. Малоценные и быстро изнашиваемые предметы капитализируются и списываются полностью в год приобретения. Для плановой амортизации используется линейный метод.

Для расчета плановой амортизации учитываются следующие сроки полезного использования:

Фирменные автомобили	8 лет
Офисное оборудование	5 лет
Встроенные сооружения	5 лет
Офисная техника	5 лет
Программное обеспечение	5 лет
Техническое оборудование	5 лет

В соответствии с нормами налогового права для поступлений в первом полугодии годовые амортизационные отчисления осуществляются полностью, для поступлений во втором полугодии – наполовину.

Обязательства по выходному пособию
Резервные отчисления на оформление выходных пособий исчисляются на основе финансово-математических принципов при использовании процентной ставки 2,72% (в прошлом году: 3,21%) на основе расчетного пенсионного возраста 60 лет для женщин и 65 лет для мужчин. Корректировка на текучесть персонала не предвидится. Для финансового года 2019 Euram Bank AG использует процентную ставку дисконтирования, объявленную Немецким федеральным банком (среднегодовая ставка за 10лет) при сроке погашения 15 лет (2,72%). С этого момента выбранная процентная ставка и метод ее определения применяется постоянно.

Прочие резервные отчисления
При соблюдении принципа осмотрительности, в прочих резервных отчислениях учитываются все явные риски на дату составления баланса, а также неопределенные по размеру и причинам обязательства. Они учитываются в размере, необходимом с точки зрения разумной коммерческой оценки.

Обязательства
Обязательства отражены в балансе суммой погашения, включая отсроченные проценты.

Условные обязательства
Условные обязательства содержат предоставленные финансовые гарантии, обеспеченные кредитными институтами, ценными бумагами, ипотекой или наличными средствами в размере 0,1 млн евро (31.12.2018 г.: 0,1 млн евро). В финансовом году 2018 необеспеченные финансовые гарантии не предоставлялись (2018 г.: не предоставлялись).

Кредитные риски
В этой статье отражена сумма неиспользованных кредитных линий в размере 7,8 млн евро (31.12.2018 г.: 2,1 млн евро), а также гарантии по отношению к эмитентам кредитных карт по лимитам на использование, предоставленным клиентам Euram Bank, в размере 1,7 млн евро (31.12.2018 г.: 1,5 млн евро).

Дебиторская задолженность по операциям доверительного управления
Дебиторская задолженность по операциям доверительного управления включена в следующие позиции:

– Акции и другие ценные бумаги без фиксированной процентной ставки: 0,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 0,0 тыс. евро).

Кредиторская задолженность по операциям доверительного управления
Кредиторская задолженность по операциям доверительного управления включена в следующие позиции:
– Секьюритизированные обязательства: 0,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 0,0 тыс. евро).

2. Пояснения к балансу

A. Анализ сроков погашения
Распределение обязательств по кредитам, выданным банкам и клиентам, за исключением средств до востребования, делятся на следующие группы по срокам погашения:

Кредиты и авансы кредитным институтам:

до 3 месяцев	евро	11.572 тыс.
больше 3 месяцев до 1 года	евро	0 тыс.
больше 1 года до 5 лет	евро	8.829 тыс.
больше 5 лет	евро	0 тыс.

Кредиты и авансы клиентам:

до 3 месяцев	евро	47.128 тыс.
больше 3 месяцев до 1 года	евро	25.910 тыс.
больше 1 года до 5 лет	евро	74.278 тыс.
больше 5 лет	евро	2.518 тыс.

Обязательства по отношению к кредитным институтам:

до 3 месяцев	евро	0 тыс.
больше 3 месяцев до 1 года	евро	0 тыс.
больше 1 года до 5 лет	евро	0 тыс.
больше 5 лет	евро	0 тыс.

Обязательства по отношению к клиентам:

до 3 месяцев	евро	105.796 тыс.
больше 3 месяцев до 1 года	евро	46.122 тыс.
больше 1 года до 5 лет	евро	6.983 тыс.
больше 5 лет	евро	0 тыс.

B. Риски в сфере кредитов и авансов клиентам

Кредиты и авансы клиентам составляют 148,0 млн евро (31.12.2018 г.: 124,2 млн евро). В эту сумму включены индивидуальные корректировки стоимости в размере 191 тыс. евро (31.12.2018 г.: 194 тыс. евро), а также общая корректировка стоимости в размере 2.660 тыс. евро (31.12.2018 г.: 950 тыс. евро). Кредиты и авансы клиентам в размере 1,7 млн евро (31.12.2018 г.: 2,6 млн евро) обеспечены вкладами; кредиты и авансы клиентам в размере 109,5 млн евро (31.12.2018 г.: 96,0 млн евро) обеспечены преимущественно ипотеками, вкладами и/или ценными бумагами. Объем кредитов без обеспечения составляет 36,8 млн евро (31.12.2018 г.: 25,6 млн евро). Кредиты и авансы клиентам содержат задолженности эмитентов в размере 6,4 млн евро (31.12.2018 г.: 3,7 млн евро).

Кредиты и авансы клиентам

обеспечены вкладами	евро	1,7 млн
обеспечены ипотеками, вкладами и ценными бумагами	евро	109,5 млн
необеспечены	евро	36,8 млн

C. Ценные бумаги

В финансовом году 2019 ценные бумаги числились в следующих статьях активов:

- долговые обязательства государственных субъектов: 32,6 млн евро (31.12.2018 г.: 34,8 млн евро);
- кредиты и авансы кредитным институтам: 8,8 млн евро (31.12.2018 г.: 5,1 млн евро);
- кредиты и авансы клиентам: 6,4 млн евро (31.12.2018 г.: 3,7 млн евро);
- долговые обязательства и другие ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой 153,3 млн евро (31.12.2018 г.: 47,4 млн евро);
- акции и другие ценные бумаги без фиксированной процентной ставки: 2,6 млн евро (31.12.2018 г.: 3,1 млн евро).

С.1. Долговые обязательства государственных субъектов, допущенные к рефинансированию Центральным банком

В финансовом году 2019 в оборотных активах находились три (в предыдущем году: три) котирующиеся на бирже ценные бумаги без фиксированной процентной ставки (Регулируемый рынок) и пять (в предыдущем году: пять) котирующихся на бирже ценных бумаг с фиксированной процентной ставкой (Регулируемый рынок).

Земля Нижняя Австрия FRN 01.10.2014–01.10.2019	евро	0 тыс.
0 Берлин, земля FRN 08.10.2015–28.07.2025	евро	4.079 тыс.
0 Берлин, земля 05.10.2015–16.01.2023	евро	4.051 тыс.
0 Северный Рейн-Вестфалия FRN 28.10.2015–28.10.2020/R1381	евро	5.013 тыс.
0 Латвия, Республика 05.07.2019–31.01.2025	евро	3.184 тыс.
0,8 Литва, Республика 21.11.2018–2025	евро	4.162 тыс.
1 Королевство Швеция 27.02.2013–27.02.2018/Reg.S	евро	0 тыс.
1,125 Швеция, Королевство 13.05.2015–15.05.2018	евро	0 тыс.
1,125 Королевство Бельгия 03.08.2016–2019	евро	0 тыс.
1,625 Бельгия 05.10.2017–15.01.2020/Reg.S	евро	7.631 тыс.
1,5 Финляндия, Республика 21.09.2017–21.09.2020/Reg.S	евро	3.564 тыс.
1,125 Швеция, Королевство 21.10.2016–2019/Reg.S	евро	0 тыс.
1,25 Швеция, Королевство 08.09.2016–2021/Reg.S	евро	887 тыс.

C.2. Кредиты и авансы кредитным институтам – прочие эмитенты

В финансовом 2019 году в оборотных активах находились две (в прошлом году две), не котирующиеся на бирже ценные бумаги, без фиксированной процентной ставки:

1,72152% Межамериканский банк разв. FRN 26.01.2015–17.01.2022	евро	4.377 тыс.
1,60042% Межд. банк реконстр. и разв. FRN 17.12.2014–2021	евро	4.452 тыс.

C.3. Кредиты и авансы клиентам – прочие эмитенты

В финансовом году 2019 в основных активах находилась одна (в прошлом году: одна) не котирующаяся на бирже ценная бумага с фиксированной процентной ставкой, а в оборотных активах находились две (в прошлом году: одна) ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой (Открытый рынок) и одна (в прошлом году: отсутствует), не котирующаяся на бирже ценная бумага с фиксированной процентной ставкой.

Основные активы:

CPI Immobilien AG 30.11.2013–30.11.2033	евро	1.900 тыс.

Оборотные активы:

5 Aggregate Holdings S.A. 10.08.2016–2021	евро	1.851 тыс.
CPI Immobilien AG 30.11.2013–30.11.2033	евро	618 тыс.
5 VIC Properties S.A. 24.08.2018–2023	евро	2.035 тыс.

чутко

В маленьком мире наших офисов мы ежедневно испытываем уважительное отношение, чуткость, терпимость, ответственность – все то, что хорошо для нас, и что было бы хорошо также для внешнего мира... И, хотя нам это не всегда удается, мы будем и дальше практиковать эти добродетели.

С.4. Долговые обязательства и другие ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой

В финансовом году 2019 в оборотных активах находились семь (в прошлом году: шесть) котирующихся на рынке ценных бумаг с фиксированной процентной ставкой (Регулируемый рынок) и шесть (в прошлом году: семь) котирующихся на рынке ценных бумаг без фиксированной процентной ставки (Регулируемый рынок).

Оборотные активы:

1,625 Межд. финанс. корп. 16.07.2015–2020	евро	7.983 тыс.
1,375 Межд. финанс. корп. DL-MTN 16.10.2019–2024	евро	4.373 тыс.
1,91263 Европ. банк реконстр. и разв. FRN 19.07.2017–19.11.2020	евро	2.047 тыс.
2,54525 Европ.банк рек. и разв. DL-FLR MTN 11.05.2022	евро	23.088 тыс.
0,566 Австрия, Республика FRN 04.08.2005–04.08.2025	евро	282 тыс.
2,7925% Азиатский банк развития FRN 10.07.2015–2019	евро	0 тыс.
1,875 Азиатский банк развития 29.01.2014–12.04.2019	евро	0 тыс.
2,23725 Азиатский банк развития FRN 26.02.2016–26.02.2020	евро	3.921 тыс.
2,78731 Межамериканский банк разв. FRN 17.07.2015–15.10.2019	евро	0 тыс.
2,01088 Межамериканский банк разв. FRN 07.08.2015–15.07.2020	евро	2.002 тыс.
2,32088 Межамериканский банк разв. FRN 02.03.2016–15.04.2020	евро	3.207 тыс.
1,875 Сев. Рейн-Вестфалия, Земля 17.06.2014–2019	евро	0 тыс.
2,5 Европ. инвестиционный банк 19.03.2014–15.04.2021	евро	2.697 тыс.
1,375 Европ. инвестиционный банк 22.04.2015–15.06.2020	евро	13.336 тыс.
1,875 ЕИБ 14.01.2014–15.03.2019	евро	0 тыс.

4,5 Казн.обл. Великобритании 26.09.2008–07.03.2019	евро	0 тыс.
2,125 Европ. стаблиз.(ESM) DL-MTN 2017–2022	евро	2.701 тыс.
2,125 Межамериканский банк разв. 08.11.2013–09.11.2020	евро	3.572 тыс.
4,75 Казн. обл. Великобритании 29.03.2005–07.03.2020	евро	82.664 тыс.

C.5. Акции и другие ценные бумаги без фиксированной процентной ставки

Эта позиция содержит доли в инвестиционных фондах, принадлежащие к основным активам, в размере 1.525 тыс. евро (31.12.2018 г.: EUR 1.551 тыс. евро).

В оборотных активах содержатся доли хедж-фондов в размере 396 тыс. евро (31.12.2018 г.: 466 тыс. евро). Кроме того, там содержатся доли инвестиционных фондов Euram Bank в размере 0,7 млн евро (31.12.2018 г.: 1,0 млн евро). Также там содержатся доли „Petrocapital Resources PLC“ в размере 10,0 евро (31.12.2018: 10,0 евро). Все ценные бумаги в статье активов „Акции и другие ценные бумаги без фиксированной процентной ставки“ не котируются на бирже.

Основные активы:

Europportunity Bond	евро	1.525 тыс.

Оборотные активы:

Sharpe Special Situations Fund	евро	396 тыс.
Europportunity Bond	евро	376 тыс.
USD Convergence Bond	евро	256 тыс.
Advantage Stock	евро	57 тыс.
Petrocapital Resources PLC	евро	0,01 тыс.

В финансовом году 2019 в наличии была одна акция („Petrocapital Resources PLC“). Компания „Petrocapital Resources PLC“ перестала котироваться на бирже в 2010 году.

В финансовом году 2019 компания управляла имуществом клиентов в ценных бумагах в размере 1.070,6 млн евро (31.12.2018 г.: 1.004,1 млн евро).

На 31.12.2019 года в основных активах банка находятся ценные бумаги с балансовой стоимостью в 3,4 млн евро (31.12.2018 г.: 3,5 млн евро). Разница между стоимостью приобретения и более высокой рыночной стоимостью составила 100,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 100,0 тыс. евро).

По ценным бумагам оборотных активов, допущенных до торговли на бирже, положительная разница между стоимостью приобретения и более высокой рыночной стоимостью составила на дату составления баланса 185,5 тыс. евро (31.12.2018 г.: положительная разница в 1.569,7 тыс. евро).

D. Основные активы

Динамика развития по каждой статье основных активов, а также распределение годовых амортизационных отчислений по каждой статье представлены в развернутом изображении основных активов.

E. Прочие активы

Прочие активы содержат в основном:

- сумму, в ожидании погашения: 0,3 млн евро (31.12.2018 г.: 0,4 млн евро);
- поставленные в счет комиссионные за управление фондами: 0,3 млн евро (31.12.2018 г.: 0,3 млн евро);
- неоплаченную дебиторскую задолженность: 1,4 млн евро (31.12.2018 г.: 0,3 млн евро), включительно комиссионные за предыдущие годы по контрактам в размере 0,6 млн евро (2018 г.: отсутствует);
- недвижимость, которую не планируется удерживать длительное время: 240 тыс. евро (31.12.2018 г.: 240 тыс. евро).

В финансовом году 2019 не имелось прочей дебиторской задолженности со сроком погашения более года (31.12.2018 г.: отсутствует).

В финансовом году 2019 существенные доходы, указанные в статье „Прочие активы“, подлежащие оплате только после даты составления баланса, составляют 1,7 млн евро (31.12.2018 г.: 0,4 млн евро).

F. Разграничительные статьи

Здесь указаны текущие выплаты по зарплате в размере 144,5 тыс. евро (31.12.2018 г.: 149,7 тыс. евро), оплаченные наперед страховые премии, а также расходы на информационные услуги и расходы по техническому обслуживанию в размере 324,8 тыс. евро (31.12.2018 г.: 166,5 тыс. евро), прочие предоплаты в размере 1.378,6 тыс.евро (31.12.2018 г.: 7,6 тыс. евро).

G. Отложенные налоговые активы
Отложенные налоговые активы согласно § 198 абз. 10 Коммерческого кодекса (UGB) на дату составления баланса составляют 878,0 тыс. евро (в прошлом году: 220,9 тыс. евро).

H. Секьюритизированные обязательства
В финансовом году 2019 не было никаких секьюритизированных обязательств (прошлый год: никаких).

I. Прочие обязательства
В прочих обязательствах содержатся уже полученные, но еще не оплаченные счета финансового года 2019 в размере 0,3 млн евро (31.12.2018 г.: 0,3 млн евро), кредиторская задолженность в связи с перераспределением налогов по отношению к аффилированной компании в размере 1.027,6 тыс. евро (31.12.2018 г.: 85,9 тыс. евро), налоговые обязательства в размере 497,3 тыс. евро (31.12.2018 г.: 417,1 тыс. евро), а также обязательства по выплате процентов инвесторам по займу дополнительного капитала в размере 120,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 120,0 тыс. евро).

В финансовом году 2019 существенные расходы, содержащиеся в статье „Прочие обязательства“, подлежащие уплате только после даты составления баланса, составляют 0,3 млн евро (31.12.2018 г.: 0,2 млн евро).

J. Разграничительные статьи
Эта позиция не содержит уже заработанных, но относящихся к финансовому году 2019 комиссий (31.12.2018 г.: 0,0 тыс. евро).

K. Дополнительный капитал
1 июня 2016 года Euram Bank выпустил субординированную, не котирующуюся на бирже облигацию с фиксированной процентной ставкой, со сроком погашения 7 лет на сумму 3 млн евро. На дату составления баланса (31.12.2019 г.) из эмиссии размещены облигации на сумму 3 млн евро. Условия облигации были соответствующим образом оформлены в соответствии с Регламентом ЕС под номером 575/2013 часть 2, глава 4 (статьи 62-71)- CRR о дополнительном капитале. На выплату процентов по дополнительному капиталу в финансовом году 2019 было расходовано 120 тыс. евро.

L. Собственный капитал
1.) Уставной капитал в размере 10.045,7 тыс. евро делится на 270.000 акции без номинальной стоимости, каждая из которых участвует в уставном капитале в равной мере.

2.) Приемлемый капитал согласно части 2 CRR:

Выпущенный капитал	евро	10.045,7 тыс.
(неделимый) капитальный резерв	евро	1.886,8 тыс.
(свободный) капитальный резерв	евро	6.438,5 тыс.
Резерв с прибыли	евро	11.093,9 тыс.
Резерв обязательств согл. § 57 абз. 5 BWG	евро	1.308,0 тыс.
Нераспределенная прибыль	евро	302,4 тыс.
Вычеты и коррекции капитала первого порядка	евро	-340,4 тыс.
Капитал первого порядка (CET 1)	*евро*	*30.734,9 тыс.*
Дополнительный капитал	евро	3.000,0 тыс.
Другие компоненты и вычеты из дополнительного капитала	евро	-950,7 тыс.
Капитал второго порядка (T2)	*евро*	*2.049,3 тыс.*
Собственный капитал	**евро**	**32.784,2 тыс.**

3.) В финансовом году 2019 материнская компания Euram Holding AG внесла капитал в размере 3.960,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 195,0 тыс. евро) и этот капитал был зачислен в (свободный) капитальный резерв.

4.) В финансовом году 2019 Euram Bank зачислил в резерв с прибыли сумму в размере 3.780,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 2.325,0 тыс. евро).

5.) В финансовом году 2019 Euram Bank не зачислял средства в резерв обязательств (31.12.2018 г.: не зачислял).

6.) Балансовая прибыль за финансовый год 2019 составляет 302,4 тыс. евро (31.12.2018 г.: 294,9 тыс. евро)

M. Необходимые собственные средства

Euram Bank использует следующие методы для вычисления необходимых собственных средств:

– Кредитный риск: Стандартизированный метод
– Операционный риск: Базовый метод показателей
– Риск корректировки стоимости кредитов (CVA-риск): Стандартный метод

вдохновенно

Общая экспозиция риска согласно ст. 92 CRR – Регламент ЕС под номером 575/2013 в финансовом году 2019 составляет 155.489 тыс. евро (31.12.2018 г.: 129.919 тыс. евро).

Взвешенные по риску суммы, относящиеся к **кредитным рискам**, составляют 125.925 тыс. евро (31.12.2018 г.: 108.765 тыс. евро) и выглядят следующим образом:

Экспозиция риска по отношению к государствам или центр. банкам	евро	0 тыс.
Экпозиция риска по отношению к региональной или местной администрации	евро	0 тыс.
Экспозиция риска по отношению к межд. банкам развития	евро	0 тыс.
Экспозиция риска по отношению к международным организациям	евро	0 тыс.
Экспозиция риска по отношению к институтам	евро	2.344 тыс.
Экспозиция риска по отношению к компаниям	евро	20.967 тыс.
Экспозиция риска, розничный сектор	евро	550 тыс.
Просроченные экспозиции риска	евро	0 тыс.
Экспозиции риска, обеспеченные недвижимостью	евро	2.571 тыс.
Экспозиции риска, связанные с особенно высокими рисками	евро	87.119 тыс.
Экспозиции риска по отн. к институтам и компаниям с краткосрочн. оценкой платежоспособности	евро	4.016 тыс.
Экспозиции риска в форме долей в организации коллективных инвестиций (OGA)	евро	2.611 тыс.
Экспозиции риска в долях участия	евро	160 тыс.
Прочие статьи	евро	5.587 тыс.

Общая экспозиция риска по **операционным рискам** составляет 29.564 тыс. евро (31.12.2018 г.: 21.154 тыс. евро).

N.Дополнительные данные

1.) Общая сумма активов и пассивов в иностранной валюте:

Активы в иностранной валюте	евро	194,4 млн
Пассивы в иностранной валюте	евро	195,0 млн

Активы и пассивы в иностранной валюте в основном относятся к доллару США.

2.) В финансовом году 2019 Euram Bank имел ограничение в праве распоряжения активом в размере 0,1 млн евро (31.12.2018 г.: 0,1 млн евро).

3.) Дебиторская задолженность аффилированных компаний составила 0,0 млн евро (31.12.2018: 0,0 млн евро).

4.) Обязательства перед аффилированными компаниями составляют 1,3 млн евро (31.12.2018 г.: 0,8 млн евро).

5.) В финансовом году 2019 Euram Bank имел крупные операции с прочими „связанными сторонами“ в размере 20,2 млн евро (31.12.2018 г.: 8,1 млн евро).

6.) Прочие резервные отчисления в размере 3,4 млн евро (31.12.2018 г.: 2,1 млн евро) включают:

Юридические, аудиторские и консультационные расходы	евро	2.068,4 тыс.
Еще не взятые отпуска	евро	233,4 тыс.
Бонусы	евро	1.129,1 тыс.

Прочие резервные отчисления „Юридические, аудиторские и консультационные расходы“ содержат в основном расходы на штрафные выплаты в размере 1.325,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 1.325,0 тыс. евро), а также расходы за возможные юридические услуги в размере 593,6 тыс. евро (31.12.2018 г.: 0,0 тыс. евро).

7.) Обязательства, возникшие в ходе использования материальных активов, не указанных в балансе, составляют на следующий год с сегодняшней точки зрения 780,4 тыс. евро (31.12.2018 г.: 430,9 тыс. евро), на следующие 5 лет 5,0 млн евро и представляют собой исключительно расходы на аренду офисных помещений.

8.) В финансовом году 2019 банк не заключал валютных фьючерсов (31.12.2018 г.: не заключал). Они используются исключительно для обеспечения валютных позиций. Сроки действия валютных фьючерсных контрактов составляют менее одного года.

9.) В финансовом году 2019 Euram Bank не предоставлял кредитов членам кредитного института (31.12.2018 г.: не предоставлял) в размере 0,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 0,0 тыс. евро).

10.) В финансовом году 2019 Euram Bank показывает рентабельность активов (прибыль после уплаты налогов/балансовый итог) в размере 0,83%.

3. Пояснение к отчету о прибыли и убытках

В финансовом году 2019 доходы по географическим рынкам согласно § 64 (1) Z 9 Закона о банковской деятельности (BWG) распределяются в основном следующим образом:

Процентные доходы:

Карибы	евро	-728,9 тыс.
Азия	евро	140,5 тыс.
Европа – ЕС	евро	10.763,6 тыс.
Центральная и Восточная Европа	евро	65,2 тыс.
Америка	евро	22,1 тыс.
Африка	евро	13,0 тыс.

Доходы от ценных бумаг и долевых капиталовложений:

Европа – ЕС	евро	172,7 тыс.

Комиссионные доходы:

Карибы	евро	1.720,7 тыс.
Азия	евро	470,7 тыс.
Европа – ЕС	евро	11.030,7 тыс.
Центральная и Восточная Европа	евро	150,8 тыс.
Америка	евро	33,2 тыс.
Африка	евро	34,2 тыс.
Австралия	евро	10,8 тыс.

Доходы/расходы от финансовых операций:

Карибы	евро	27,5 тыс.
Азия	евро	9,1 тыс.
Европа – ЕС	евро	-1.291,7 тыс.
Центальная и Восточная Европа	евро	3,6 тыс.
Америка	евро	17,0 тыс.
Африка	евро	2,3 Tsd

Прочие операционнные доходы:

Африка	евро	12,2 тыс.
Европа – ЕС	евро	131,7 тыс.
Азия	евро	5,5 тыс.

Прочие административные расходы в финансовом году 2019 в размере 6,0 млн евро (31.12.2018 г.: 3,9 млн евро) состоят в основном из следующих позиций:

Затраты на ИТ и информационные усл.	евро	2.228 тыс.
Офисные и операционные расходы	евро	340 тыс.
Расходы на аренду	евро	780 тыс.
Расходы на рекламу	евро	683 тыс.
Страховки	евро	292 тыс.
Расходы на юридич. и консульт. услуги	евро	1.017 тыс.
Наблюдательный совет	евро	176 тыс.
Поиск персонала и обучение	евро	74 тыс.
Командировочные и операционные затраты на автомобили	евро	114 тыс.
Прочие расходы	евро	281 тыс.

Со ссылкой на § 237 Коммерческого кодекса (UGB) распределение прочих операционных доходов и прочих операционных расходов согласно § 64 (1) Z 12 Закона о банковской деятельности (BWG) выглядит следующим образом:

– прочие операционные доходы за финансовый год 2019 включают наряду с суммами, поставленными в счет в размере 43 тыс. евро (31.12.2018 г.: 16 тыс. евро), кредит НДС в размере 104 тыс. евро (31.12.2018 г.: 109 тыс. евро) и доходы от расформирования резервных отчислений в размере 2 тыс. евро (31.12.2018 г.: 4 тыс. евро).

– прочие операционные расходы за 2019 год в размере 45,5 тыс. евро (31.12.2018г.: 1.456,1 тыс. евро) включают в основном расходы на привлечение консультантов в размере 45,5 тыс. евро (31.12.2018 г.: в основном расходы на оплату штрафа в размере 1.325,0 тыс. евро).

В финансовом году 2019 была произведена корректировка стоимости дебиторской задолженности в размере 2.926,5 тыс. евро (31.12.2018 г.: 998,3 тыс. евро). Была проведена одна индивидуальная корректировка стоимости, касающаяся банкротства Maple Bank GmbH, Германия, в размере 1.216,5 тыс. евро (прошлый год: 0,0 тыс. евро). Также была выполнена общая корректировка стоимости в размере 1.710,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 930,0 тыс. евро).

Корректировки стоимости ценных бумаг, а также долевых капиталовложений и долей аффилированных компаний составили 25,8 тыс. евро (31.12.2018 г.: 50,2 тыс. евро) и касаются

корректировки, входящего в основные активы фонда Europportunity Bond Fonds, стоимостью в 25,8 тыс. евро (31.12.2018 г.: 50,2 тыс. евро).

Аудиторские расходы, возникшие в этом финансовом году, указаны в консолидированном отчете концерна Euram Holding AG.

Указанные в „Отчете о прибыли и убытках," с учетом распределения налогов и отсроченных налогов „Налоги на доход и прибыль" в размере -1.050,4 тыс. евро (31.12.2018 г.: -867,3 тыс. евро), складываются из доходов от отсроченных налогов в размере 657,1 тыс. евро (31.12.2018 г.: 242,2 тыс. евро) и расходов на отсроченный налог в размере 1.707,5 тыс. евро (31.12.2018 г.: 1.109,5 тыс. евро) и их воздействие на „Результат обычной коммерческой деятельности" сотавляет -21,7% (31.12.2018 г. -27,1%).

В финансовом году 2019 было осуществлено зачисление в резерв с прибыли в размере 3.780,0 тыс. евро (31.12.2018 г.: 2.325,0 тыс. евро).

В финансовом году 2019 не было перечислений в резерв обязательств (31.12.2018 г.: отсутствует).

4. Прочие пояснения

1.) Среднее количество сотрудников в финансовом году 2019: 38 (31.12.2018 г.: 37).

2.) Резервные отчисления на оформление выходных пособий составляют в финансовом году 2019 169,8 тыс. евро для руководящих сотрудников (31.12.2018 г.: 199,1 тыс. евро) и 192,9 тыс. для остальных сотрудников (31.12.2018 г.: 166,2 тыс. евро). Кроме того, 167,1 тыс. евро (31.12.2018 г.: 161,3 тыс. евро) уплачены на взносы в пенсионную кассу банка. Изменения в резервных отчислениях на персонал были занесены в статью „Расходы на персонал".

3.) Общее вознаграждение 3 (31.12.2018 г.: 3) членов правления за финансовый год 2019 составляет 1,8 млн евро (31.12.2018 г.: 1,3 млн евро), вознаграждение контрольному совету в финансовом году 2019 было 176,4 тыс. евро (31.12.2018г.: 170,3 тыс. евро).

4.) В финансовом году 2019 не были предоставлены кредиты руководящим сотрудникам (31.12.2018 г.: никаких).

5.) Правление компании в течение финансового года 2019 было представлено следующим образом:

Манфред Хубер (председатель)
Йоганнес Лангер
Йозеф Леккель

6.) Избранный наблюдательный совет состоял в течение финансового года 2019 из следующих членов:

Адольф Вальтер Хёлльмер (председатель до 28.05.2019 г.)
Д-р Петер Мазер (заместитель председателя до 27.05.2019 г.) и (с 28.05.2019 г. председатель)
Дипл. экономист Томас Вайсманн (с 28.05.2019 г. заместитель председателя)
Дипл. спец. по экономике Сента Пеннер

7.) Euram Bank включен в консолидированный отчет концерна. Компания, составляющая консолидированный отчет концерна, называется:

Euram Holding AG
Wallnerstraße 4
1010 Вена, Австрия

5. Важные события после даты составления баланса

С распространением коронавируса наступит срыв в экономических прогнозах за 2020 год. Существенное отрицательное воздействие на экономическую динамику окажут временный сбой в системе поставок, меры, принятые здравоохранительными органами, и падение спроса. Из-за динамического развития ситуации с распространением коронавируса, на данный момент невозможно оценить финансовые последствия. Других существенных событий до подписания правлением Euram Bank AG 27.03.2020 г. годового отчета не было.

6. Прочие пояснения

С целью выполнения обязанности компании по раскрытию информации согласно статьям 431-435 Регламента ЕС номер 575/2013 - CRR, указываем на то, что с данной публикацией можно ознакомиться на интернет-странице Euram Bank AG (www.eurambank.com) в разделе „Euram Bank / Публикации и годовая отчетность/Юридическая информация“.

Вена, 27 марта 2020 г.

Правление

Манфред Хубер Йоганнес Лангер Йозеф Леккель

компетентно

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Отчет о годовом отчете

Аудиторское заключение
Мы проверили годовой отчет акционерного общества European American Investment Bank, Вена, включающий в себя баланс по состоянию на 31 декабря 2019 года, отчет о прибыли и убытках за финансовый год, заканчивающийся в этот день, а также примечания к годовому отчету.

По нашей оценке, годовой отчет соответствует требованиям законадательства и дает максимально точное представление о состоянии активов и о финансовом положении на 31 декабря 2019 года, а также о состоянии доходов компании за финансовый год, закачивающийся в этот день, в соответствии с требованиями австрийского законодательства в области предпринимательской деятельности и в соответсвии с положениями банковского законодательства.

Основание для аудиторского заключения
Мы провели наш аудит в соответствии с регламентом ЕС Nr 537/2014 (далее ЕС-РЕГ) и австрийскими принципами надлежащего составления аудита. Эти принципы предполагают применение Международных стандартов аудита (МСА). Наша ответственность в соответствии с этими правилами и стандартами описана в разделе „Ответственость аудитора за проверку годового отчета“ настоящего заключения. Мы являемся независимыми по отношению к компании в соответствии с нормами австрийского законодательства, регулиующими деятельность компаний и банков, а также в соответствии с профессионально-правовыми нормами, и нами выполнены прочие профессиональные обязанности в соответствии с этими требованиями. Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для нашего заключения.

Ключевые вопросы аудита
Ключевые вопросы аудита– это обстоятельства, которые согласно нашему должному усмотрению являлись наиболее значимыми для проверки годового отчета. Эти обстоятельства были рассмотрены в контексте проверки годового отчета в целом и при формировании нашего заключения об этом отчете и мы не выражаем отдельного мнения об этих вопросах.

Возвратность кредитов и авансов клиентам

Риск для годового отчета

Кредиты и авансы клиентам указаны в балансе суммой в 147,9 млн евро. В ней содержится корректировка стоимости в размере 2,7 млн евро. Кредиты и авансы клиентам составлют значительную статью в балансе (почти 32,3% балансового итога). За небольшими исключениями, предоставленные кредиты обеспечены ипотекой, вкладами и ценными бумагами. Правление банка описывает процедуру при определении корректировки стоимости кредитов и авансов клиентам в приложении к годовому отчету в разделе „Основные положения и данные учетной политики и оценки“, а также в т. 2В „Риски в сфере кредитов и авансов клиентам“.

Раз в году в рамках кредитного мониторинга банк определяет имеют ли место индикаторы снижения стоимости и нужно ли в связи с этим производить индивидуальную корректировку стоимости. Идентификация индикаторов корректировки стоимости включает в себя вопрос, имеют ли место события, которые окажут негативное влияние на выполнение указанных в договоре платежей в полном размере и без использования обеспечения. Определение отдельных корректировок стоимости происходит с учетом обеспечения. При этом стоимость обеспечения признается в размере залоговой стоимости, тоесть в размере рыночной стоимости за вычетом понижающих стоимость факторов. Поэтому установленная стоимость гарантии имеет оценочное значение.

Наряду с определением индивидуальной корректировки стоимости, для клиентов без просрочки платежей производится расчет корректировки стоимости портфеля на основании оценочной модели. В ней, наряду с финансовыми обязательствами клиента и залоговой стоимостью, значение имеет в первую очередь вероятность неплатежа на основе клиентского рейтинга. Исходя из внутренних клиентских рейтингов вычисляется вероятность неплатежа для бланковых объемов, полученная из внешних источников.

Риск для годового отчета заключается в значительной неопределенности суждения и оценки, связанной с определением индикаторов уменьшения стоимости, а также с расчетом корректировки стоимости.

Наш подход при проверке
Мы проверили процесс выдачи кредитов клиентам и процесс кредитного мониторинга, а также соответствующие правила корректировки стоимости. Мы проверили правила корректировки стоимости путем оценки внутренних процедур банка, а также путем опроса сотрудников о том, насколько адекватно этот процесс отображает действительную возвратность кредитов и возможность при необходимости провести надлежащую корректировку стоимости.

Мы также протестировали ключевые механизмы контроля в этой области на предмет их структуры и реализации и выборочно провелили их действенность.

На выборочной основе мы проверили кредиты на вероятность обесценивания. Мы проверили также созданы ли достаточно высокие резервы на покрытие возможных убытков. С одной стороны, селекция выборочной пробы была произведена с учетом рисков на основании таких факторов, как рейтинг, процентная ставка и размер кредита, а во всех остальных случаях, с помощью метода случайного отбора.

В случаях индивидуальной корректировки стоимости мы проверили методологию корректировки.

При проверке общей корректировки стоимости мы проверили методологию и использованные параметры на предмет того, могут ли они обеспечить резервы в достаточной величине. Мы также проследили величину полученной общей корректировки стоимости с помощью контрольного подсчета.

В заключение, мы провели анализ того, насколько данные в приложении к годовому отчету способствуют определению корректировки стоимости кредитов и авансов клиентам.

Ответственность за годовой отчет законных представителей и наблютательного совета
Законные представители несут ответственность за составление годового отчета и за то, чтобы он соответствовал австрийскому законодательству и нормативным правилам, регулирующим предпринимательскую деятельность и деятельность банков, и предоставлял максимально точное представление о состоянии имущества, финансов и доходов компании. Далее, законные представители несут ответственность за систему внутреннего контроля, которую они считают необходимой для подготовки годового отчета, не содержащего существенных искажений – намеренных или ненамеренных.

При подготовке годового отчета законные представители несут ответственность за оценку способности компании продолжать непрерывную предпринимательскую деятельность; за

раскрытие в соответсвующих случаях сведений, касающихся непрерывности деятельности; за составление отчета на основе непрерывности деятельности, за исключением случаев, когда законные представители намереваются либо ликвидировать компанию, либо приустановить предпринимательскую деятельность, либо не имеют этому реальной альтернативы.

Наблюдательный совет несет ответственность за контроль процесса составления отчета компании.

Ответственность аудитора за проверку годового отчета

Наши цели состоят в получении достаточной уверенности в том, что годовой отчет в целом не содержит существенных искажений – преднамеренных и непреднамеренных – и дать заключение, включающее наше аудиторское мнение. Достаточная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что аудит годового отчета, проведенный в соответствии с ЕС-РЕГ и австрийскими принципами надлежащей проверки, которые требуют применение международных стандартов аудита (МСА), всегда выявляет существенные искажения при их наличии. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибок и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что в отдельности или в совкупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе этого годового отчета.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с ЕС-РЕГ и австрийскими принципами надлежащей проверки, требующим применения международных стандартов аудита (МСА), мы применяем профессиональное суждение и сохраняем критическую позицию на протяжении всего аудита.

Кроме того мы выполняем следующее:

– Мы выявляем и оцениваем риски существенного – преднамеренного или непреднамеренного – искажения годового отчета, разрабатываем аудиторские процедуры в ответ на эти риски, проводим их и получаем аудиторские доказательства, являющиеся достаточными и надлещащими, чтобы служить основанием для выражения нашего заключения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленные пропуски, искаженное представление информации или действия в обход системы внутреннего котроля;

надёжно

Давайте не будем попадаться на удочку тех, кто утверждает, что у них „все под контролем“. Давайте также не будем попадать в ловушку своих собственных мыслей. Доверие основывается не на утверждениях, не на обещаниях, и даже не на одних только результатах и опыте. Доверие возникает на основе глубоких взаимоотношений между людьми. Эта связь между людьми создает надежные пути даже тогда, когда мы не имеем твердой почвы под ногами.

– мы получаем понимание системы внутреннего контроля, имеещее значения для аудита, с целью разработки аудиторских процедур, которые соответствуют обстоятельствам, но не с целью дать заключение об эффективности системы внутреннего контроля компании;

– мы оцениваем целесообразность методов составления отчета законных представителей, обоснованности их бухгалтерских оценок и связанных с ними данных;

– мы делаем вывод о правомерности применения законными представителями принципа непрерывности предпринимательской деятельности, а также, на основании аудиторских доказательств, вывод о том, имеется ли существенная неопределенность в связи с событиями или условиями, в результате которых могут возникнуть значительные сомнения в способности компании продолжать непрерывно свою предпринимательскую деятельность. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы должны в нашем заключении о проверке привлечь внимание к этим данным в годовом отчете или если эти данные являются ненадлещащими, модифицировать наше заключение. Наши выводы основаны на полученных до даты нашего аудиторского заключения данных. Однако будщие события или обстоятельства могут привести к тому, что компания утратит способность непрерывного продолжения предпринимательской деятельности;

– проводим оценку представления годового отчета в целом, его структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также представляет ли годовой отчет лежащие в его основе операции и события так, чтобы получить самое верное представление;

– мы осуществляем информационное взимодействие с наблюдательным советом, доводя до его сведения, помимо прочего, информацию о запланированном объеме и о сроках аудита, а также о значительных результатах аудита, в том числе о возможных значительных недостатках системы внутреннего контроля, которые мы выявляем процессе аудита;

– из тех вопросов, которые мы довели до сведения наблюдательного совета, мы определяем вопросы, которые были наиболее значимыми для аудита годового отчета за текущий период и, следовательно, являются ключевыми вопросами аудита. Мы описываем эти вопросы в нашем аудиторском заключении, кроме случаев, когда публичное раскрытие иноформации запрещено законом или нормативным актом или когда в крайне редких случаях мы приходим к выводу, что информация о каком-либо вопросе не должна быть сообщена в нашем заключении, так как можно обоснованно предположить, что отрицательные последствия сообщения такой информации превысят общественно-значимую пользу от ее сообщения.

Прочие законовые и правовые требования

Отчет об отчете о состоянии дел
В соответствии с австрийскими нормами предпринимательского права, мы должны дать заключение об отчете о состоянии дел о том, находится ли он в соответствии с годовым отчетом и с действующими требованиями закона.

Законные преставители несут ответственность за содержание отчета о состоянии дел в соответствии с действующими нормами предпринимательского права.

Мы провели нашу аудиторскую проверку в соответствии с профессиональными принципами проверки отчета о состоянии дел.

Заключение
По нашей оценке, отчет о состоянии дел был составлен в соответствии с действующим законодательством и соответствует годовому отчету.

Заявление
Учитывая результаты, полученные при аудите годового отчета и полученое понимание о деятельности компании и о сопутствующих ее обстоятельствах, мы не устновили наличие существенных неверных данных в отчете о состоянии дел.

Дополнительная информация согласно статье 10 ЕС-РЕГ
На общем собрании акционеров 14 мая 2018 г. мы были утверждены в качестве аудитора, а 14 мая 2018 г. наблюдательный совет поручил нам аудит годового отчета компании на финансовый год, заканчивающийся 31.12.2019 г.

14 мая 2018 г. мы были утверждены на финансовый год, заканчивающийся 31.12.2020 г., а 14 мая 2018 года наблюдательный совет поручил нам аудит годового отчета.

Мы являемся аудиторами компании непрерывно, начиная с годового отчета на 30.06.2014 г.

Мы заявляем, что аудиторское заключение в разделе „Отчет по годовому отчету“ соответствует дополнительному отчету, составленному для наблюдательного совета согласно статье 11 ЕС-РЕГ.

Мы заявляем, что мы не оказывали никаких запрещенных законом услуг, несвязанных с аудитом, (статья 5, абз.1 ЕС-РЕГ) и что мы сохранили нашу независимость по отношению проверяемой нами компании.

Аудитор, ответственный за данный заказ
Аудитор, ответственный за проверку годового отчета, маг. Георг Блацек

Вена, am 27 марта 2020 г.

KPMG Austria GmbH
Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft

Маг. Георг Блацек
аудитор

Euram Bank AG
Palais Schottenring
Schottenring 18
1010 Вена
Австрия
Tel. +43 1 512 38 80 0
Fax +43 1 512 38 80 888
office@eurambank.com
www.eurambank.com

Концепция, создание и производство
die3 Agentur für Werbung und Kommunikation GmbH

Печать
Типография Thurnher

Данный текст является переводом с немецкого языка. При наличии расхождений между немецким и русским текстами, текст на немецком языке является основным.

ОПТИМИСТИЧНО

ГОДОВОЙ ОТЧЕТ ЗА 2019 ГОД

EURAM BANK